

Această **Alertă privind conformitatea la export** este trimisă tuturor companiilor care au o relație comercială cu PPG Industries, Inc. sau cu una dintre filialele sale („PPG”) care poate implica chestiuni privind controlul exporturilor. Vă rugăm trimiteți această Alertă tuturor persoanelor din cadrul companiei dumneavoastră a căror slujbe implică exportul produselor PPG.

Responsabilități esențiale privind controlul exporturilor

Politica PPG de conformitate comercială din Codul său global privind etica prevede că...

„Cerem angajaților noștri să înțeleagă și să respecte toate legile, regulamentele, politicile și procedurile PPG de conformitate comercială aplicabile în toate țările în care ne desfășurăm activitatea. Aceasta include regulamente privind importul, exportul, re-exportul și activitățile aferente de export.” „Ca exportator, trebuie să respectăm dispozițiile care restricționează transferul de articole și informații către anumite persoane sau țări străine pentru motive legate de securitatea națională și politica externă. În anumite cazuri, este posibil ca exportul să nu fie permis deloc - cum ar fi exportul către persoane sau țări sancționate și aflate sub embargo. În altele, exportul poate cere o autorizare prealabilă din partea S.U.A. sau a autorităților locale.”

Mai multe explicații privind această Politică sunt disponibile în cadrul secțiunii „Codul global de etică” la www.ppg.com. În cadrul acestui website este disponibil întregul Cod, tradus în mai multe limbi.

Ca partener de afaceri al PPG, vă rugăm să vă informați cu privire la responsabilitățile dumneavoastră esențiale privind tranzacțiile dumneavoastră cu PPG legate de export.

Ne așteptăm ca dumneavoastră să:

1. Vă conformați regulamentelor și legilor S.U.A. și celor locale privind sancțiunea și controlul exporturilor. Multe tranzacții care au loc în afara Statelor Unite se încadrează în jurisdicția S.U.A. datorită aplicării extrateritoriale a legilor și regulamentelor S.U.A. privind sancțiunea și controlul exporturilor. (Detalii suplimentare privind sancțiunile și controalele exporturilor pot fi găsite pe următoarele site-uri web: www.bis.doc.gov, www.pmdtc.state.gov și www.treasury.gov.)
2. Informați-vă privind Codul global al PPG privind etica („Cod”), în special în ceea ce privește conformitatea comercială. În această Alertă, se regăsește un fragment din **Politica de conformitate privind comerțul** din Codul PPG. Întregul Cod, tradus în mai multe limbi este disponibil online la www.ppg.com.
3. Raportați Responsabilului șef privind conformitatea al PPG (CCP) orice încălcări concrete sau suspectate ale oricăror dintre legile și regulamentele privind sancțiunea și controlul exporturilor ale S.U.A. care includ articole sau angajați ai PPG în măsura în care o astfel de raportare este permisă în țara dumneavoastră. PPG vă încurajează, de asemenea, să raportați încălcări concrete sau suspectate ale **Politicii PPG de conformitate comercială**.

Există trei moduri de a raporta o încălcare:

- „Linia de asistență privind etica” anonimă, confidențială, a PPG
- Sistemul de raportare online al PPG
- E-mail direct către OSC-ul PPG (ChiefComplianceOfficer@ppg.com)

Informații privind aceste metode de raportare sunt disponibile la www.ppg.com.

Atât Linia de asistență privind etica cât și sistemul de raportare online sunt revizuite de OSC-ul PPG. Este împotriva politicii PPG să existe represalii împotriva oricărei persoane care a făcut, cu bună credință, un raport privind o încălcare suspectată a legii sau a **Politicii noastre de conformitate comercială**. De asemenea, ne angajăm să menținem confidențialitatea și caracterul anonim al unor astfel de rapoarte și să respectăm legile privind confidențialitatea datelor.

Nerespectarea oricăreia dintre legile sau regulamentele privind sancțiunea și controlul exporturilor sau lipsa de susținerea a PPG în eforturile sale de conformitate comercială poate avea ca efect luarea de măsuri corespunzătoare de către PPG, incluzând încheierea relației noastre profesionale.

Vă rugăm să contactați Responsabilul șef privind conformitatea al PPG dacă aveți întrebări sau preocupări legate de aceste chestiuni.

